

144479-2026 - Nadmetanje

Turska – Građevinski radovi na kolektorima otpadne vode – Construction of Rize Wastewater Collection System (Lot 2) - Completion Works

OJ S 42/2026 02/03/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Department of Project Implementation (DoPI), General Directorate of European Union and Foreign Relations (DGEUFR), Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change (MoEUCC)

E-pošta: abyd.ihale@csb.gov.tr

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Construction of Rize Wastewater Collection System (Lot 2) - Completion Works

Opis: The scope of work is summarized as bellow: a) Construction of approximately 3.039 km wastewater collector pipeline, including ground improvement works, b) Construction of approximately 30 m Special Crossing of river by pipejacking and/or horizontal drilling wastewater collector pipeline, c) Construction of 3 prefabricated GRP (Glass Reinforced Plastic) Package Type Wastewater Pumping Station (Bağdatlı, Çiftekavak and Hal) d) Approximately 12 m forced mains and associated structures, e) Construction of approximately 87 manholes, including relevant ground improvement works f) Installation of complementary SCADA System which is composed of operator workstation system, SCADA software and licences, other relevant software and licences, and system accessories g) Preparation of wastewater collection system network as-built plans for constructed sewer mains, h) Complementary works and documentation, including: 1. CCTV inspection for approximately 6,920 m installed pipes, 2. Leakage test for approximately 963 m installed pipes, 3. Leakage test for approximately 44 manholes, 4. Completion of non-completed bridge crossing works, 5. Correction of non-conformities, 6. Provision of Certificate of Origin in accordance with Sub-Clause 7.9, 7. Preparation and submission of as-built plans for completed works. The design for the wastewater collection system involves, in most cases, the complete replacement of the existing pipelines. As these existing pipelines are “live” the Contractor shall need to carefully plan the works to maintain wastewater collection services to customers as much as possible. This issue shall be valid for all “live” wastewater pumping stations. During this planning, the service continuity should be in the first priority. System temporary rearrangements to be done for service continuity shall be taking into consideration during pricing. In wastewater collection system, package wastewater pumping station shall be supplied and installed during the construction of new one. These facilities shall be in operation until the final acceptance.

Identifikacijska oznaka postupka: 45f6880d-ef24-4290-942b-b201bd9cb308

Interna identifikacijska oznaka: EC-ENEST/ANK/2026/EA-LOP/0001

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45232400 Građevinski radovi na kolektorima otpadne vode

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Turska

Bilo gdje u određenoj zemlji

Dodatne informacije: Please consult the procurement documents.

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: The buyer reserves the right for additional purchases from the contractor, as described here: Provided they are in conformity with the basic project, new services or works consisting in the repetition of similar services or works, may be entrusted up to a maximum of 50 % of the initial contract to the initial contractor by negotiated procedure without prior publication of a contract notice. For any additional information, please refer to the document A5f "Additional information about the Contract Notice". In case of unavailability or disruptions in the functioning of the electronic means of communication provided in Section 5.1.11 in the last 5 calendar days before the time limit for receipt indicated in Section 5.1.12, the contracting authority reserves the right to extend this time limit and publish the extension at the Internet address provided in Section 5.1.11, without a preceding publication of a corrigendum to this notice. Economic operators interested in this procurement are invited to subscribe to the call for tenders at the address in Section 5.1.11 in order to get notified when new information or documents are published.

Pravna osnova:

Uredba (EU, Euratom) 2024/2509

LocalLaw - Procurement award procedure applying to European Union external actions financed from the general budget of the European Union and the European Development Fund (EDF)

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Construction of Rize Wastewater Collection System (Lot 2) - Completion Works

Opis: The scope of work is summarized as bellow: a) Construction of approximately 3.039 km wastewater collector pipeline, including ground improvement works, b) Construction of approximately 30 m Special Crossing of river by pipejacking and/or horizontal drilling wastewater collector pipeline, c) Construction of 3 prefabricated GRP (Glass Reinforced Plastic) Package Type Wastewater Pumping Station (Bağdatlı, Çiftekavak and Hal) d) Approximately 12 m forced mains and associated structures, e) Construction of approximately 87 manholes, including relevant ground improvement works f) Installation of complementary SCADA System which is composed of operator workstation system, SCADA software and licences, other relevant software and licences, and system accessories g) Preparation of wastewater collection system network as-built plans for constructed sewer mains, h) Complementary works and documentation, including: 1. CCTV inspection for approximately 6,920 m installed pipes, 2. Leakage test for approximately 963 m installed pipes, 3. Leakage test for approximately 44 manholes, 4. Completion of non-completed bridge crossing works, 5. Correction of non-conformities, 6. Provision of Certificate of Origin in accordance with Sub-

Clause 7.9, 7. Preparation and submission of as-built plans for completed works. The design for the wastewater collection system involves, in most cases, the complete replacement of the existing pipelines. As these existing pipelines are “live” the Contractor shall need to carefully plan the works to maintain wastewater collection services to customers as much as possible. This issue shall be valid for all “live” wastewater pumping stations. During this planning, the service continuity should be in the first priority. System temporary rearrangements to be done for service continuity shall be taking into consideration during pricing. In wastewater collection system, package wastewater pumping station shall be supplied and installed during the construction of new one. These facilities shall be in operation until the final acceptance.
Interna identifikacijska oznaka: EC-ENEST/ANK/2026/EA-LOP/0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45232400 Građevinski radovi na kolektorima otpadne vode

Dodatna klasifikacija (cpv): 45232423 Građevinski radovi na crpnim stanicama za otpadne vode, 42961200 Sustav Scada ili istovrijedan

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (TRZZZ)

Zemlja: Turska

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 365 Dani

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave u cijelosti se ili djelomično financira sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): ne

Informacije o prethodnim obavijestima:

Identifikacijska oznaka prethodne obavijesti: 732343-2025

Dodatne informacije: The procurement is funded by the following EU programme: Instrument for Pre-accession Assistance.

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Please consult the procurement documents.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 21/04/2026

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/opportunities/tender-details/45f6880d-ef24-4290-942b-b201bd9cb308-CN?#anchorDocuments>

Ad hoc komunikacijski kanal:

Naziv: Funding and Tenders Portal

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Nije dopušteno

Obrazloženje nemogućnosti elektroničkog podnošenja: Alati, uređaji ili formati datoteka koji nisu općenito dostupni

Opis: Submissions should be sent to the address indicated in the invitation letter.

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: engleski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 12/05/2026 14:30:59 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 15/05/2026 10:00:00 (UTC+03:00) istočnoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): National court of Türkiye

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Department of Project Implementation (DoPI), General Directorate of European Union and Foreign Relations (DGEUFR), Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change (MoEUCC)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Department of Project Implementation (DoPI), General Directorate of European Union and Foreign Relations (DGEUFR), Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change (MoEUCC)

Registracijski broj: Department of Project Implementation (DoPI), General Directorate of European Union and Foreign Relations (DGEUFR), Ministry of Environment, Urbanization and Climate Change (MoEUCC)

Poštanska adresa: Mustafa Kemal Mahallesi 2082. Cadde No:52 Çankaya

Grad: Ankara

Poštanski broj: 06530

Zemlja – podregija (NUTS): Ankara (TR510)

Zemlja: Turska

E-pošta: abyd.ihale@csb.gov.tr

Tel.: +32 2 299 11 11

Internet: <http://ipa.csb.gov.tr>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: National court of Türkiye

Registracijski broj: National court of Türkiye

Poštanska adresa: Mustafa Kemal Mahallesi 2082. Cadde No:52 Çankaya

Grad: Ankara

Poštanski broj: 06530

Zemlja – podregija (NUTS): Ankara (TR510)

Zemlja: Turska

E-pošta: abyd.ihale@csb.gov.tr

Tel.: +32 2 299 11 11

Internet: <http://ipa.csb.gov.tr>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: European Commission

Registracijski broj: EUCOM

Poštanska adresa: Mondrian (CDMA), Rue du Champ de Mars 21

Grad: Brussels

Poštanski broj: B-1050

Zemlja – podregija (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Zemlja: Belgija

E-pošta: abyd.ihale@csb.gov.tr

Tel.: +32 2 299 11 11

Internet: <https://commission.europa.eu/>

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: d245ab48-e822-4d38-a8ca-397bc9af1ca3 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 26/02/2026 14:05:40 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: engleski

Broj objave obavijesti: 144479-2026

Broj izdanja SL S-a: 42/2026

Datum objave: 02/03/2026